

VTEC/STEC

O le ā le VTEC/STEC?

O le VTEC/STEC o le faapuupuuna o le verotoxin poo le shiga toxin producing *Escherichia coli*. O le *Escherichia coli* o se ituaiga o paketeri poo siama e maua i totonu o laualo (gaau) o tagata ma manu. O le tele o ituaiga o paketeri e lē afaina, ae o nisi ituaiga e pei o le VTEC/STEC e mafai ona matuā aafia ai i se ma'ī tugā e ala i le faatupuina o ni mea oona matautia.

E faapefea ona e maua i le VTEC/STEC?

- tausami i aano o manufasi e lei vela ona kuka
- inuina o se susu ua velasia
- inuina o vai e lē o saogalemu
- fesootaiga ma tagata ua aafia ai i le ma'ī
- e lē o lelei ona fufulu mamā ma solo faamago lima
- pa'ī atu i nisi o manu poo feau mamao a manu (aemaise lava povi)

E mafai faapefea ona puipuia a'u mai le aafia ai?

- la faamautinoa i taimi uma o loo fufulu mamā ou lima i le vai ma le fasimoli mo le 20 sekone, ona solo faamago lea i se ie mamā poo se solo pepa:
 - pe a uma ona faaogā le faleese
 - a'o lei kukaina meaai, a'o lei 'ai pe inu
 - pe a uma ona sui napekini o pepe
- la lelei ona kuka meaai ma fai vaiinu
- la vela lelei ona kuka aano o manufasi ua vili e pei o beef burgers poo meatloaf ia enaena uma le tino ua vela lelei, e lē o toe sisina mai i fafo se toto
- Aua lava ne'ī tuuina se meaai ua vela i luga o se ipu o lea sa tuu ai se aano o manufasi e lei faavelaina
- la matuā fufulu lelei salati ma fualaau faisua o le a taumafa mata
- Aua ne'ī 'aia ma inu se susu poo meaai e fai mai le susu ua umi ona velasia
- Faapuna soo se vai inu pe afai e te lē o mautinoa poo fea na aumai ai le vai ma e masalomia poo saogalemu i le inu.

E faapefea ona e mautinoa ua e maua i le VTEC/STEC?

O nisi tagata atonu e lē o iloa atu ni āuga, ae afai o loo e lagona pe o loo e aafia i le:

- manava tiga
- faasuati
- manava tatā ua filogia
- matuā vevela lou tino

O āuga nei e amata i le 2 i le 8 aso talu ona e aafia i le siama ma e mafai ona atoa le vaiaso o e ma'i ai. E mafai ona pasi atu e se tasi le ma'i i isi tagata e tusa pe ua 3 vaiaso talu ona malosi mai ai.

O le ā le mea e tatau ona ou fai pe afai ua ou manatu ua ou maua i le VTEC/STEC?

- Alu e vaai lau fomai.
- Faamatala iai āuga ua e maua ai.
- Afai e manatu lau fomai ua e maua i le VTEC/STEC o le a latou t̄p̄ā oe e avatu se fasimea o lau feau mamao e ave e sue.
- O le a faamautinoa ai iina pe ua e maua moni i le VTEC/STEC pe leai.

O ā nisi mea e mafai ona ou faia e puipuia ai a'u mai le maua i le VTEC/STEC?

- E t̄āua le fufulu mamā o ou lima i le vai ma le fasimoli mo le 20 sekone, ona solo faamago lea i se ie mamā poo se solo pepa:
 - a'o lei kukaina meaaai ma a'o lei aai
 - pe a uma ona faaogā le faleese, sui napekini o tamaiti, pe lote fagafao poo isi meaola
- O tamaiti e ola ane i aiga e fai lafumanu e manaomia lava ona faamanatu iai ina ia fufulu mamā i taimi uma lima ma faamago.
- Afai e iai se tasi o lou aiga ua maua i lenei faama'i, e t̄āua tele ona faamasani i taimi uma e fufulu mamā lima i se fasimoli ma solo mago ina ia latou l̄ faapipisi atu siama i isi.

O afea e mafai ai ona ou toe foi i le galuega, le aoga poo le aoga amata?

- Soo se tasi o loo maua i le manava tatā, e tusa lava pe e l̄ o iloa le mafuaaga, e l̄ tatau ona alu i le galuega, aoga poo le aoga amata
- E tatau ona aua ne'i toe o tamaiti i le aoga poo le aoga amata se'iloga ua faamautinoa mai a latou siaki na fai ua l̄ o toe aafia i le siama.
- Mo tagata matutua e aofia ia latou galuega le kukaina o taumafa, pe faigaluega i se aoga amata, pe i se nofoaga a le soifua maloloina, e l̄ tatau ona toe foi e faigaluega se'iloga ua kilia mai i mea e lua o lau feau mamao lea sa ave e sue (e sili atu i le 48 itula le vavamamao o taimi na siaki ai mea taitasi) ma ua l̄ o toe aliali mai ni aafiaga o le VTEC/STEC.

Mo nisi faamatalaga faafesootai le Auckland Regional Public Health Service i le 09 623 4600

Toe faafou ia Novema 2018